

Dichtheitsnachweis und Langzeitversuch mit 100% Wasserstoff

Anforderungen aus der TA-Luft, der VDI2290 und der EN 1591-1

Leak Test and Long-Term Test with 100% Hydrogen

Requirements from TA-Luft, VDI 2290, and EN 1591-1

Name des Ausstellers: Issuer's name:	ISOflanges GmbH
Anschrift des Ausstellers: Issuer's adress:	Viehtrift 1, D-29308 Winsen (Aller) Germany
Gegenstand der Erklärung: Object of the declaration:	Isolierflanschverbindung Insulatingflange
Typenbezeichnung: Type designation:	Typ HP
Erklärungs-Nummer und Revision: Declaration-no. and Revision:	Herstellererklaerung_HP_ Dichtheit; 05.07.2026

Die oben genannten Geräte erfüllen die folgenden Anforderungen:

The devices specified above comply to the following requirements:

Die Anforderungen aus der TA-Luft, der VDI2290 und der EN 1591-1 werden mit Bezug auf die Dichtheit von 10^{-5} mbar·l/s eingehalten. Nach Abschluss des Langzeittest/ Feldversuchs wurden überwiegend Leckageraten in der Größenordnung 10^{-6} mbar·l/s ermittelt.

The requirements of TA-Luft, VDI 2290, and EN 1591-1 are met with regard to airtightness of 10^{-5} mbar·l/s. Upon completion of the field test/long-term test, leakage rates were predominantly found to be in the order of 10^{-6} mbar·l/s.

Für den Betrieb mit einem Wasserstoffanteil von bis zu 100 Vol.%

For operation with a hydrogen content of up to 100 Vol.%

Langzeitversuch/ Feldversuch: Long-term studies:	Bestanden passed
Dichtheitsprüfung: Leak test:	Bestanden passed

Die Ergebnisse der Prüfung sind im Prüfbericht des DBI mit der Nummer B 25/09/4834 vom 30.09.2025 dokumentiert.
The results of the test are documented in the test report of the DBI with the number B 25 /09/4834 from 30.09.2025.



Daraus resultiert, dass die Isolierflanschverbindung Typ HP für den Einsatz mit bis zu 100 Vol.% Wasserstoff geeignet ist und die Anforderungen aus der TA Luft, der VDI 2290 und der EN 1591-1 eingehalten bzw. unterschritten werden.

As a result, the Type HP insulated flange connection is suitable for use with up to 100% hydrogen by volume and meets or exceeds the requirements of TA Luft, VDI 2290, and EN 1591-1.

ISOFLANGES 
ISOflanges GmbH
Viehtrift 1 | 29308 Winsen
Tel. 0 51 43 - 9 23 49 - 0
info@isoflanges.de 

Steffen Rathmann
Geschäftsführer

Winsen (Aller), den 05.07.2026